

**PRAPARE: တာ်အာ်ဂ်လီလံာ်ဃးဃာ်လာတာ်ခီဆါ ဒီး တာ်သမံသမိး ပုဆါ အတာ်သုတာ်ဘုာ်, တာ်ဘုာ်ယိာ်ဒ် ဒီး တာ်လဲးခီဖျိတဖုာ် (Protocol for Responding to and Assessing Patient Assets, Risks, and Experiences)**

PRAPARE တာ်ဂုာ်တာ်ကျိာ် အလံာ်တာ်ကွဲးလာ် တာ်မၤလာ်ထီာ်ပျဲထီာ်အဂီၢ် ဖဲလဲးပထုဘာ် ၂ သီ, ၂၀၁၆

**နီၣ်ကစၢ်အရူၢ်အသဲးတဖုာ်**

1. မ့ၢ်နကဲပုၤစပုာ်ဖိ မ့တမ့ၢ် ပုၤလဲးတုာ်ဖိခါ.

မ့ၢ်	တမ့ၢ်ဘုာ်	ယဃုထာ်လာယတစံးဆါ တာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်
------	-----------	----------------------------------

2. နကဲကလုာ်မနုၤ(တဖုာ်)လဲာ်. ဃုထာ်လာ်အဘုာ်ထွဲခဲလၢာ်တက့ၢ်.

အ့ၣ်ရါ	ဟဝၤအံၤထူလံၤဖိ
ပစံာ်ဖိးပုၤကီၤဖိ	ပုၤသုး/အဖရဲၤကၤအမဲရကၤ
ပုၤဝါဖိးဖိ	ပုၤအမဲရကၤအဒံၤ/အလၤစကၤပုၤထူလံၤဖိ
အဂၤ (ဝံသးစူၤကွဲးလီၤ)-	
ယဃုထာ်လာယတစံးဆါတာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်	

3. လၢအပူၤကွၢ် ၂ န့ၣ်အတီၢ်ပူၤန့ၣ်, မ့ၣ်သိာ်ဂီၤဆါကတီၢ် တၢ်မၤစံာ်မၤဝဲၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤန့ၣ်လီၤအိာ်ဆိးဆူထံၤကီၢ်ဂၤ အတာ်မၤစံာ်မၤဝဲၤ တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ မ့ၢ်တ့ၢ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ် နဟံာ်ဖိဃီဖိ အဂီၢ်ခိာ်ထံးစုဟဲန့ၣ်ခါ.

မ့ၢ်	တမ့ၢ်ဘုာ်	ယဃုထာ်လာယတစံးဆါ တာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်
------	-----------	----------------------------------

4. မ့ၢ်တာ်ထုးထီာ်ကွၢ်န့ၣ်လၢ ကီၢ်အမဲရကၤသုးအကျါ တဘျီတျီခါ.

မ့ၢ်	တမ့ၢ်ဘုာ်	ယဃုထာ်လာယတစံးဆါ တာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်
------	-----------	----------------------------------

5. ကျိာ်လၢနကတီၢ်အံၤဘုာ်ဘျီဘုာ်ဒါကတၢ်န့ၣ် မ့ၢ်ကျိာ်မနုၤလဲာ်.

အဲကလံးကျိာ်
ကျိာ်အဂၤလၢတမ့ၢ်အဲကလံးကျိာ် (ဝံသးစူၤကွဲးလီၤ)
ယဃုထာ်လာယတစံးဆါတာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်

**ဟံာ်ဖိဃီဖိ ဒီး ဟံာ်**

6. ခါခဲအံၤ မ့ၢ်နအိာ်ဆိးဒီး ဟံာ်ဖိဃီဖိ လၢအပုာ်ဃုာ်ဒီးန့ၣ်ပုၤလဲာ်.

ယဃုထာ်လာယတစံးဆါတာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်
---------------------------------

7. ခါခဲအံၤ နဟံာ်ဃီတာ်အိာ်သးအိာ်ဒ်လဲာ်.

ယအိာ်ဒီးဟံာ်ဃီလီၤ
ယတအိာ်ဒီးဟံာ်ဃီဘုာ် (ယအိာ်ဆိးဒီးပုၤအဂၤတဖုာ်, အိာ်လၢဟံာ်ဃီပူၤ, ဖဲတာ်အိာ်ကဒုလီၢ်, အိာ်ဆိးလၢ ကျဲမ့ၢ်, အိာ်ဆိးလၢပိာ်လဲာ်ကၢ်န့ၣ်, အိာ်လၢသိလ့ၣ်ပူၤ မ့တမ့ၢ် လၢဖိကရၢ်ပူၤ)
ယဃုထာ်လာယတစံးဆါတာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်

8. မ့ၢ်နအိာ်ဒီးတာ်ဘုာ်ယိာ်လၢ နဟံာ်ဃီကလီၤမၤကွၢ်ခါ.

မ့ၢ်	တမ့ၢ်ဘုာ်	ယဃုထာ်လာယတစံးဆါ တာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်
------	-----------	----------------------------------

9. နအိာ်ဆိးလၢတာ်အိာ်ဆိးလီၤဖဲလဲာ်.

ကျဲ - \_\_\_\_\_  
ဂ့ၢ်, ကီၢ်စံာ်, လီၤကဝီၤနီၣ်ဂံၢ်, \_\_\_\_\_

**ကျိာ်စု ဒီး ဂံၢ်ခိာ်ထံးတာ်မၤစၢၤတဖုာ်**

10. ကိုအတီၢ်ထီကတၢ်လၢ နဖျိထီာ်န့ၣ် မ့ၢ်ပုၤတီၢ်လဲာ်.

ဖျိန့ၣ်တတီၢ်ထီကတၢ် တာ်ထီာ်ကီၢ်ဝဲလံာ်အုာ်သး	တီၢ်ထီကတီၢ်ဒိာ်လံာ်အုာ်သး မ့တမ့ၢ် GED
ထီန့ၣ်တီၢ်ထီ ကီၢ်	ယဃုထာ်လာယတစံးဆါ တာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်

11. ခါခဲအံၤနတၢ်ဖိးတာ်မၤတာ်အိာ်သးအိာ်ဒ်လဲာ်.

တာ်ဖိးတာ်မၤတာ်အိာ်ဘုာ်	မၤတာ်န့ၣ်တတီၢ် မ့တမ့ၢ် မၤတာ်တစီၢ်တလီၢ်	မၤတာ်ဒီတန့ၣ် တာ်ဝဲ ဖိးတာ်မၤ
တအိာ်ဒီးတာ်ဖိးတာ်မၤ ဘုာ်ဆုာ် တဃုဒီးန့ၣ်တာ်ဖိးတာ်မၤ (အဒိ, ပုၤကီၤဖိ, ပုၤအိာ်ပတုာ်လာတာ်ဖိးတာ်မၤ, ပုၤက့ၣ်ကွၢ်, ဂံၢ်ခိာ်ထံးပုၤကွၢ်ထွဲတဖုာ်ဖိလၢ တဒီးန့ၣ်ဘူးလဲ) ဝံသးစူၤကွဲးလီၤ-		
ယဃုထာ်လာယတစံးဆါတာ်သံကွၢ်အံၤဘုာ်		

12. နဂံၢ်ခိာ်ထံးတာ်အိာ်ဆုာ်အိာ်ချ့အတာ်အုာ်ကီၢ်မ့ၢ်န့ၣ်လဲာ်.

တအိာ်/တအိာ်ဒီးတာ်အုာ်ကီၢ်ဘုာ်	Medicaid
CHIP Medicaid	Medicare
ကမ့ၢ်တာ်အုာ်ကီၢ်အဂၤတဖုာ်(တမ့ၢ် CHIP)	ကမ့ၢ်တာ်အုာ်ကီၢ်အဂၤတဖုာ် (CHIP)
နီၣ်တဂၤဟၤ တၢ်အုာ်ကီၢ်	



13. အပူကွဲနှံနဲ့နဲ့, နဒီးနပူဟပ်ဖိယိဖိလဲနအိတ်ယုတ်တဖှ် အစုဟဲနဟ်ဖှ် ခဲလဲအိတ်ထဲလဲ တ်ဂုတ်ကျါအဲ ကမစါပူလဲ ပကဆါတံ မှ်နက ကြါးကဘဲဒီးတံကဲဘျဲကဲဖှ် တခါလဲလဲအဂီၢ်လီၤ.

\_\_\_\_\_

ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ

14. လာအပူကွဲနှံနဲ့နဲ့, နမတမုာ် နပူဟပ်ဖိယိဖိ လဲနအိတ်ဒီးအီၤသ့တဖှ်အဲ မှ်အိတ်ဒီးတံကီၢ်ခဲလဲ ကဒီးန့ၢ်ဘဲ တံဖိတံလဲလဲလဲသ့တဖှ်အဲ ဖဲအလိတ်ဘဲအဲခါ. ယုထာတံလဲအဘဲထွဲခဲလဲတက့ၢ်.

မှ်	တမ့ၢ်	တံအိတ်တံအိ	မှ်	တမ့ၢ်	တံကျဲတံသိး
မှ်	တမ့ၢ်	တံသ့တံစွဲတဖှ်	မှ်	တမ့ၢ်	ဖိသ့တံကွဲထွဲ
မှ်	တမ့ၢ်	ကသံကသီ မုတမ့ၢ် ဆဲးတံကျဲတံကွဲထွဲတခါလဲ (ကသံကသီ, မဲ, နီၢ်သးဆဲးတံကျဲ, တံထံ)			
မှ်	တမ့ၢ်	လီၤတဲ	မှ်	တမ့ၢ်	အဂၤ(ဝဲသးစူၤ ကွဲးလီၤ)-
ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ					

15. တံတအိတ်ဒီးတံဝဲစိတ်တံဆါအဲ မပတံယလဲ ကသံကသီတံသ့ဆါမးကတီၢ်တဖှ်, တံအိတ်ဖှ်တဖှ်, မုတမ့ၢ် လဲတံကဒီးန့ၢ်တံဖိတံလဲလဲ တံလိတ်ဘဲအဲ လဲတန့ၢ်ဘဲတန့ၢ် တံအိတ်မုအဂီၢ်ခါ. ယုထာတံလဲအဘဲထွဲခဲလဲတက့ၢ်.

မှ်	အမပတံယလဲ ကသံကသီ တံသ့ဆါ မးကတီၢ် မုတမ့ၢ်လဲလဲကဒီးန့ၢ် ကသံကသီအဂီၢ်လီၤ
မှ်	အမပတံယလဲ တမ့ၢ်ကသံကသီ တံထံလိတ်သးတဖှ်, တံသ့ဆါမးကတီၢ်တဖှ်, တံဖဲတံမဲ, မုတမ့ၢ် လဲလဲကဒီးန့ၢ် တံလဲလဲလိတ်ဘဲအဲတဖှ်
တမ့ၢ်ဘဲ	
ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ	

**တံဂုၤလိတ်လိတ် ဒီး သးတံတူၢ်ဘဲအတံအိတ်ဆူၢ်အိတ်ချ့**

16. မှ်နထံလိတ်သး မုတမ့ၢ် နကတံလဲကဲဒီး ပုလဲနသးအိတ်အီၤ မုတမ့ၢ် ပုလဲနတူၢ်ဘဲအတူၢ်အတံဒီးန့ၢ် ပုၤဘျဲလိတ်. (အဒိ - ကတံတံဒီးတံလဲကဲလဲလဲ, လဲလဲအိတ်သကဲး တံလဲကဲး မုတမ့ၢ် ဟံပဲဖိယိဖိ, လဲလဲဆူၢ်ရိတ် မုတမ့ၢ် ကရူၢ်တံထံလိတ်သးတဖှ်)

စ့ၤန့ၢ် တန့ၢ်တဘျီ	တန့ၢ် ၁ ဘျီ မုတမ့ၢ် ၂ ဘျီ
တန့ၢ် ၃ ဘျီ တၤ ၅ ဘျီ	တန့ၢ် ၅ ဘျီ မုတမ့ၢ် အဲန့ၢ်အ န့ၢ်
ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ	

17. သးတံဆိတ်သနဲနဲ မှ်ဝဲဖဲပုၤတကဲကျဲဘဲ တံဆိတ်သးဆိတ်သနဲ, တံသ့ပျဲလဲဖး, တံသ့တနီၢ်သးတနီၢ် မုတမ့ၢ် မဲတနီၢ်ဒဲလဲ မှ်လဲအသးပူၤအိတ်ဒီး တံမဲတံတံအဲလီၤ. နသးတံဆိတ်သနဲအိတ်ထဲလဲ.

တအိတ်ဘဲ	အိတ်တဆဲးတက့ၢ်
အိတ်ဝဲ	အိတ်အါ
အိတ်ဝဲဒိတ်မး	ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ

**ဆူၢ်တံသံကွဲတဖှ်တံယုထာလာတံကဲးဆါအီၤသ့**

18. လဲအပူကွဲနှံနဲ့နဲ့, မှ်နဘဲအိတ်လဲ ယိပူၤ, တံဒုးယံအလီၢ် မုတမ့ၢ် တံမဲဘဲဖိသ့ကဲပဝး အလီၢ်အကျဲ အါန့ၢ် ခဲနဲလဲဆါကတီၢ်တကတီၢ်ယီအပူၤ အိတ်တဘျီဘျီခါ.

မှ်	တမ့ၢ်	ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ
-----	-------	---------------------------

19. မှ်နကဲပုၤဘဲကီၢ်ဘဲခဲဖဲခါ.

မှ်	တမ့ၢ်	ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ
-----	-------	---------------------------

20. ဖဲတံလီၢ်လဲနအိတ်ဆိးအီၤအခဲအဲန့ၢ်, မှ်နတူၢ်ဘဲလဲ နအိတ်ဒီး နီၢ်ခဲ ဒီး နီၢ်သး အတံပူၤဖျဲခါ.

မှ်	တမ့ၢ်	တလီၤတံဘဲ
ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ		

21. လဲအပူကွဲနှံနဲ့နဲ့, မှ်နအိတ်ဒီးတံသ့ပျဲလဲဖး ပုလဲနအိတ်ယုတ်ဒီးအီၤ မုတမ့ၢ် ပုလဲနအိတ်ယုတ်လဲအပူကွဲခါ.

မှ်	တမ့ၢ်	တလီၤတံဘဲ
လာအပူကွဲနှံနဲ့နဲ့, ယတအိတ်ဒီးပုလဲ ယအိတ်ယုတ်အီၤဘဲ		
ယဃုထာလာယတစံးဆါတံသံကွဲအဲဘဲ		

